

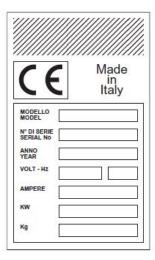
user and maintenance manual

CE

Dosing machine MDE - MDSE

MADE IN ITALY

Data



EC Security destination

The EC Security destination guarantees to the user the highest protection, against accidents as EC requirement 89/392.

Buying an EC marked machina, the user has the advantage of the greatest security, one set of detailed information for the correct use and the advantage for asking and having spare parts earlier.

This machine is built in conformity with the ECC requirement 89/392 dated 14/06/89 and its following modifications.

2004/108 - 2006/95 - 1935/2004. - national specified regulations).

Index

| General security information | Pag. 6 |
|--------------------------------|---------|
| General description of machine | Pag. 7 |
| Technical data | Pag. 8 |
| Unpacking | Pag. 9 |
| Installation | Pag. 10 |
| Use of machine | Pag.11 |
| Lavorazione | Pag. 12 |
| Faults and recticication | Pag.14 |
| Maintenance | Pag. 14 |
| Use of syringe* | Pag. 15 |
| Maintenance of syringe* | Pag. 16 |

List of diagrams

| Tav. 1 – Operating electrical diagram | Pag.17 |
|---|---------|
| Tav. 2 – Spare parts reference for dosing machine | Pag. 18 |
| Tav. 3 – Operatin diagram for dosing machine | Pag. 19 |
| Tav. 4 – Genral view of machine | Pag.20 |
| Tav. 5 – Spare parts reference for syringe* | Pag. 21 |
| Tav. 6 – Operating diagram of syringe * | Pag. 22 |
| Tav. 7 – General view of syringe* | Pag. 23 |
| | |

• * Optional

Security general information

• 24 Volt operating controls.

The cover (14) uipped with security system with a micro-switch, which locks the machine controls suit to requisites 1.4.1 e 1,4,2,2.

The length of the neckband (1) where the hopper (56) is fixed is 120 mm to avoid an unintentional introduction of fingers.

The security bottom (37), red on yellow base, must be pusched in case of emergency or for an unexpected breakdown

To start the dosing machine again, turn the buttom (37) in direction as indicated by the arrow situated above it

Protection (50,61) of injection needle (51,60,62).

Foer a good use of anything electrical instruments some important rules must be observed as follows:

- Don't touch the machine with wet hands or feet.
- Don't use the machine without shoes.
- Don't use extension in damp room (in case of use pay attention).
- Don't pull the electrical cable or the instruments to remove the plug from the tap.
- Don't leave the machine outdoors;keep the machine out of the reach of children or of inexpert people it without supervision

General description of machine

The stailess steel syringe-dosing machine is built to inject cream or jams into the crosissants, cream puffs, krapfen and everything it is needed

IMPORTANT: For a goods operating of the machine be sure that the used product ins't containing pieces of fruits, that the cream isn't to dense and don't use whipped cream but only fluid product (as abovementioned)

Operarted with the machine only for its proper use.

Any other use of the machine is not correct and dangerous. The builder will be not considered resposable for eventule damages caused by incorrect use.

Dosing machine

7

Technical data

Dimension Height: Breadth: Depth: Weight:

mm 680 mm 260 mm 500 Kg 37

Capacity Hooper: Liter 15

Minute production: **57 dose/min.**

Hour production: pieces: 3420 single needle Pieces: 6.840 double needle

Dosing: Gr. 5/40 single needle Gr. 2,5/20 double needle

Parts in contact with product: AISI 304

Piston: certified food POM

Operating controls: 24 V (starting and emergency button, pilot light, alternating/continuos control and pedal control)

Voltage: Threephase

Motor: **KW**

Frequency: **50 Hz** [_]

60 Hz [_]

nominal currency: **2,1 Amp.**

Unpacking

At delivery of machine verify that the packing is intact and then open it starting from the top side.

Taking of the machine, pay attention to avoid knocks, which can

IMPORTANT: Don't lift up the machine taking it buy the electrical cable or by the front button (43)

To remove the machine from the packing, lift it up hanging it up from the front side and from the back side under the coachwork.

Dopo aver estratto la macchina, assicurarsi dell'integrita della macchina After that, be sure that the machine is undamaged and check if it is complete with all accesssories. If it is not complete call immediately the seller.

ATTENTION: Don't leave any parts of packing (plastic shoppers, nails, etc.) at handof chindren, but put them away into proper containers to be destroyed ad for law in force.

Dosing machine

9

Installation

Put the machine over an operating plan or over a stable carriage out of warmth source over than 40°.

Before inserting the plug, be sure that the voltage corresponds to the data indicated at page of instruction and maintenance manual.

To verify the correct way of rotation operate as follow:

- Turn the generl switch (26) in position 1 and the white light (46) turns on.
- Turn the commutator (28) on alternating position.
- Pusch the front lever (43) or pedal control (59) and looking though the little window (13), check that the rotary direction of the cam (15) corresponds to that one of the arrow.

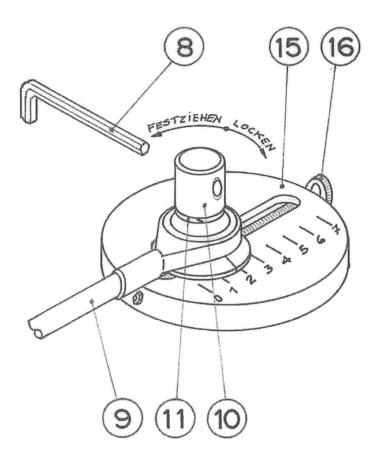
On the contrary, it is necessary to convert the plug wires (57) as for ECC requirements.

Use of the machine

1-Dosing regulation:

Lift up the covert (14) introducing the key (8) into the proper insert (5) loosen the fixing pivot (10) conter-clockwise and operate on the lever (16) to regulate the needed dosing.

After putting it in psition, fix them all again in the opposite way and start working.



Dosing machine

11

Working

Be sure the cover (14) is well closed.

ALTERNATING CYCLE:

Turn the commutator (28) on alternating position and push the front lever (43) or pedal control (59).

The machine will give you one only dosing; to have another one repeat this operation again.

CONTINUO CYCLE:

Turn the commutator (28) on continuos position and push the front lever (43) or teh pedal control (59).

The machine will work continuously; to stop it press the front lever or the pedal control again.

Take off the protection (50,61) from the injectig needle (51,60,62). Insert the pieces to be filled one by one if you use the single needle or two by two if you use the double needle and thm start workig in alternating or continuos cycle.

When the machine stos working , cover the needle with protections.

IMPORTANT:

For changing cycle from alternating to continuos the machine must stopped.

Faults abd rectification

| Fault | Cause | Rimedy |
|--|--|--|
| The machine doesn't start, even if the pilot-light (46) turns on | The cover (14) is not well closed. The emergency button is pusched | Close it immediately Turn the button as indicated by the arrow |
| The machine works in continuos cycle even if the alternating mode has been selected | Electronic module black out. | Call immediately the seller. |
| The dosing doesn't start even if the pedalcontrol (59) or syringe (91) is pressed | The pedal control (59) or syringe (91) isn't n correct contact (71) | Remove the plug and insert it again by pushing it into the tap |
| The dsoing is not correct. | Be sure that the hole where the valve is placed isn't dogged by solid pieces (gasket, pieces of fruit etc) | Clean and reassemble correctly. |
| Bad suction. | Lack of head gasket (49) The valve (52) has been assebled not correctly | Provide to chang them with spare parts. |
| | Gasket (4) of piston broken or worn. Gasket (55) is ruined or ther isn't | |

ATTENTION:

Assembling the piston gasket, follow carefully the instructions as indicated by diagrma N° 4 (pag. 20)

An incorrect assembling can cause some troubles during working.

Maintenance

Turn off the general switch (26) and take off the plug (57) from the electrical board.

- Unscrew the clamp (24) and leave the hopper (56)
- Lift up the cover (14) and take off the piston pivot (7).
- Lift up the cover (14), with the proper key (8) unscrew two front screws (49).
- That makes possible to take off the cover (54) from the head (2).
- Remove the piston (3) from the back side.
- The head (2) is separated from the machine and it can be washed, also in dishwas.
- For the washing of the piston (3) and of the little valve (52) don't use water over 90° and abrasive product or clothes.

To reassemble the machine, make the same operations in the opposite direction.

IMPORTANT: DON'T USE ALCHOL OR OTHER SOLVENTS.

Use of syringe

Application to the dosing machine:

- Unscrew the knurled screw (53).
- Take off the needle (51,60,62)
- Take off the valve (52)
- Screw the knurled screw (83) of the syringe to the head cover (54)
- Insert the plug (71) into the proper tap (44), and close with lever (45).

Now push the button (91) placed on the grip (90) of syringe, so the machine start working

For the working mode alternative or continuos see pag 12 of this manul

Maintenace of syringe

Remove the plug (71) from the tap (44).

- Unscrew the knurled screw (83)
- Unscrew the knurled screw (87) push the injection pipe (88) as indicated by the arrow (see diagram tav. 6 pag......
- Separating the grip (90) from the electrical part of injection pipe (88).
- Unscrew the knurled screw (95) remuve the needle (96), the spring (93) and valve (92).

So it's possible to easy clean all pieces of syringe removed.

For the washing of the valve (92) don't use warm water over than 90° and abravive detergents or clothes

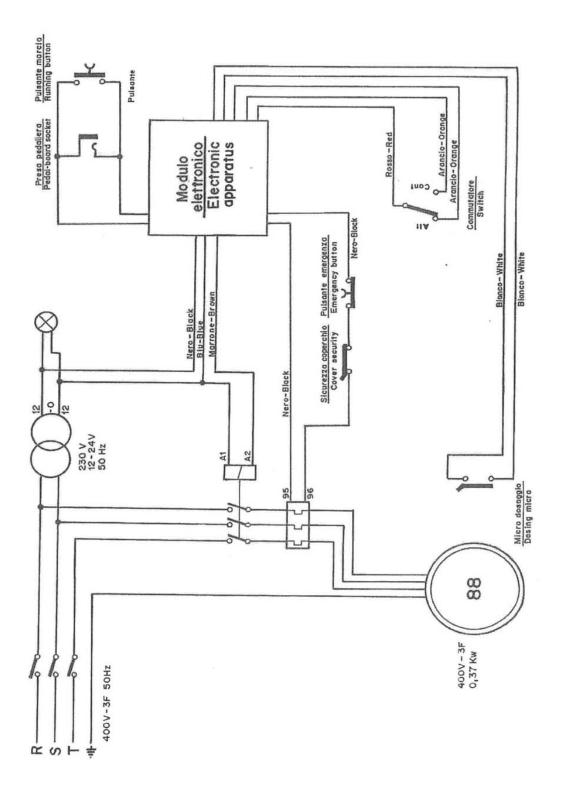
During the assembly phase, remember to insert the valve (92) and the spring (93) in their proper place.

IMPORTANTE:

Don't wash the syringe grip absolutely.

Don't use alchol or any kind of solvents.

Functional electric diagram

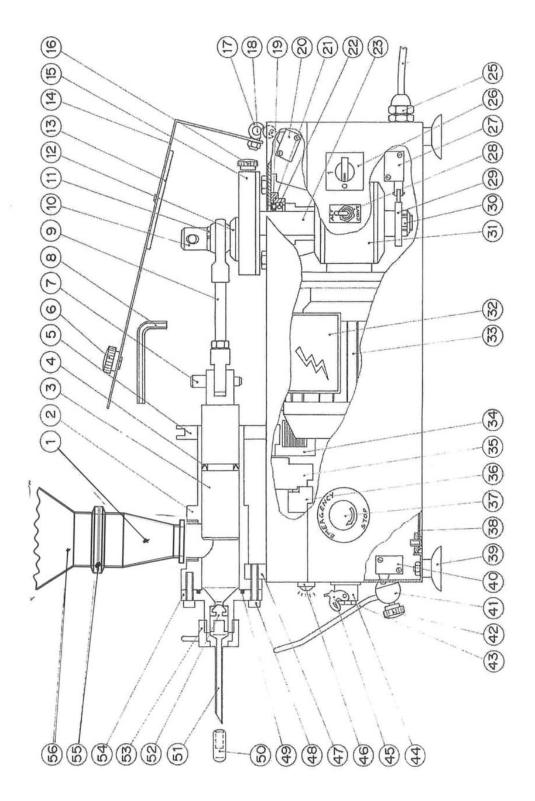


Reference numbers for spare parts of machine

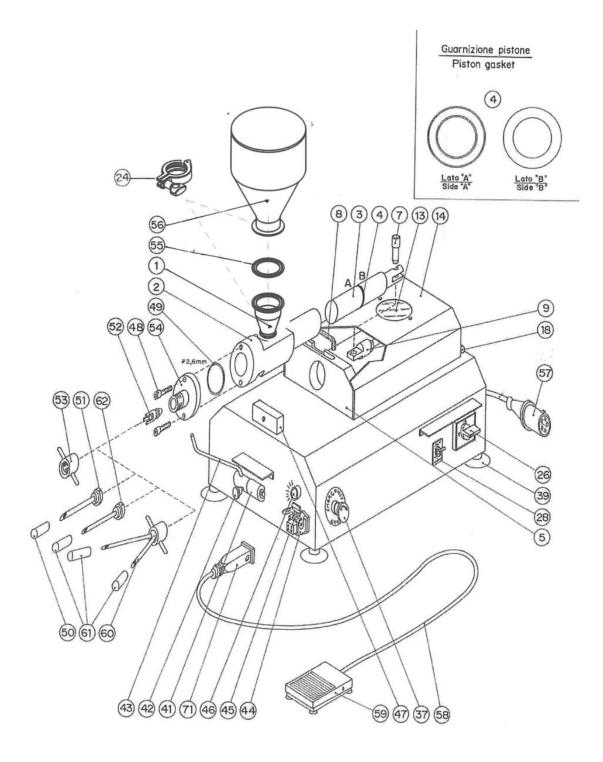
| 1-Collar 2-Head/dosing cylinder 3-Piston 4-Gasket PK 35 5-Front insert 6-Cover button 7-Connecting rod 8-Key |
|---|
| 9-Articulated joint |
| 10-Fixing pivot |
| 11-Elastic washer |
| 12-Dosing index 13-Window |
| 14-Cover |
| 15-Cam |
| 16-Regular lever |
| 17-Hinge |
| 18-Nut hinge |
| 19-Seal |
| 20-Safety micro-switch |
| 21-Bearing support |
| 22-Bearing |
| 23-Reducer axis |
| 24-Clamp 2 1/2 |
| 25-Cable presser |
| 26-General switch |
| 27-Dosing micro-switch |
| 28-Commutator |
| 29-Dosing cam |
| 30-Self-loocking ring nut |
| 31-Reducer |
| 32-Electrical module |
| 33-Motor |
| 34-Elecrtical transformator |
| 35-Remote control switch |
| |

36-Motor protection relay 37-Emergency button 38-Closing bottom panel 39-Foot 40-Operating dosing switch 41-Activation block 42-Front lever handla 43-Front lever 44-Pedal plug/syringe 45-Peal/syringe tap 46-Pilot-light 47-Fixing head block 48-Frontal screws 49-Head gasket OR-Ring 50-Protectin needle Ø 8 mm 51-Single needle 52-Little Valve 53-Screw 54-Cover head 55-Gasket clamp 2 ¹/₂ 56-Hopper 57-Plug CEE 58-Cable pedal 59-Pedal 60-Double needle Ø 6 mm 61-Protecton needle Ø 6 mm 62-Single needle Ø 6 mm

Functional Diagram of the Machine



Exploded View of the Machine



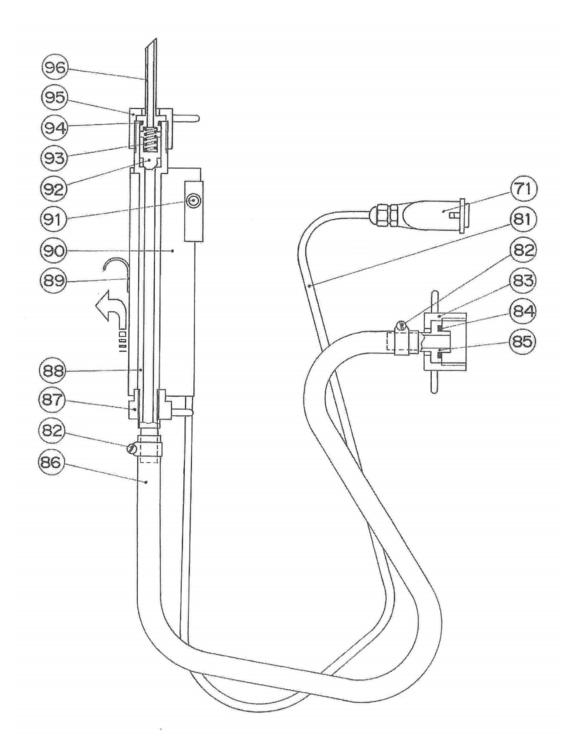
20

Dosing machine

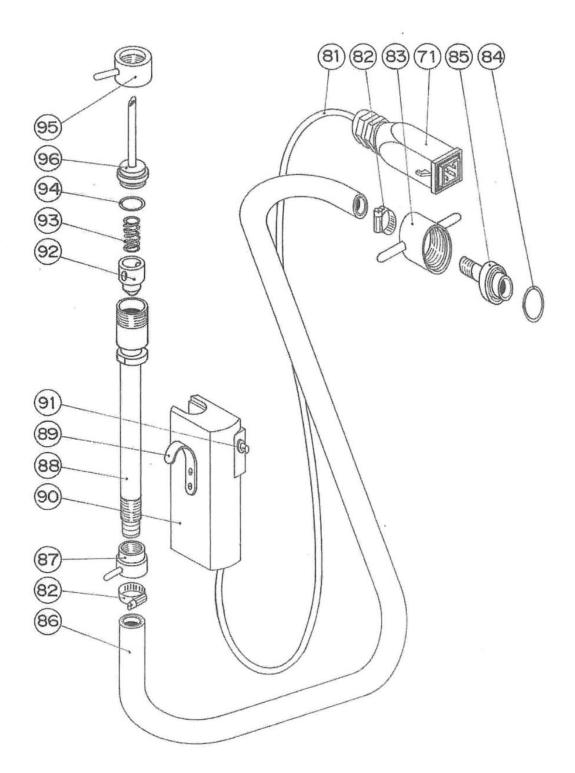
Reference numbers for spare parts syringe

- 71- Plug
- 81- Electrical cable
- 82- Stailess steel band
- 83- Knurled screw
- 84- Gasket o-ring
- 85- Connection
- 86- Pipe
- 87- Knurled screw
- 88- Injection pipe
- 89- Hook
- 90- Grip
- 91- Switch button
- 92- Valve
- 93- Spring
- 70- Needle

Functional diagram of the Syringe



Exploded View of the Syringe





www.macpan.com